

9. 4. 2014

A7-0258/5

**Pozměňovací návrh 5**  
**Cornelis de Jong, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz**  
za skupinu GUE/NGL

**Zpráva**  
**Roberto Gualtieri**  
Interinstitucionální dohoda o rejstříku transparentnosti  
2014/2010(ACI)

**A7-0258/2014**

**Návrh rozhodnutí**  
**Bod 15 – návrh**

*Znění navržené Komisí*

15. vybízí Komisi, aby byla stejně ambiciózní, pokud jde o zavádění opatření motivujících k registraci, aby tak byla posílena účast v rejstříku transparentnosti; domnívá se, že mezi tyto podněty **může** patřit:

*Pozměňovací návrh*

15. vybízí Komisi, aby byla stejně ambiciózní, pokud jde o zavádění opatření motivujících k registraci, aby tak byla posílena účast v rejstříku transparentnosti; domnívá se, že mezi tyto podněty **by mělo** patřit:

Or. en

9. 4. 2014

A7-0258/6

**Pozměňovací návrh 6**

**Cornelis de Jong, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Willy Meyer, Mikael Gustafsson**  
za skupinu GUE/NGL

**Zpráva**

**A7-0258/2014**

**Roberto Gualtieri**

Interinstitucionální dohoda o rejstříku transparentnosti  
2014/2010(ACI)

**Návrh rozhodnutí**

**Bod 18**

*Znění navržené Komisí*

18. vítá záměr svého předsednictva zavést značný počet motivačních opatření s cílem posílit účast v rejstříku transparentnosti;

*Pozměňovací návrh*

18. vítá záměr svého předsednictva zavést značný počet motivačních opatření s cílem posílit účast v rejstříku transparentnosti;  
***vyzývá k rychlým krokům a k provedení motivačních opatření do konce roku 2014;***

Or. en

9. 4. 2014

A7-0258/7

**Pozměňovací návrh 7**

**Cornelis de Jong, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Willy Meyer, Mikael Gustafsson**  
za skupinu GUE/NGL

**Zpráva**

**A7-0258/2014**

**Roberto Gualtieri**

Interinstitucionální dohoda o rejstříku transparentnosti  
2014/2010(ACI)

**Návrh rozhodnutí**

**Bod 19 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

19. s cílem plně provést tato opatření vyzývá své předsednictvo, aby **zvážilo zahrnutí následujících konkrétních návrhů** do svých příslušných rozhodnutí:

*Pozměňovací návrh*

19. s cílem plně provést tato opatření vyzývá své předsednictvo, aby **provedlo následující konkrétní návrhy tím, že je zahrne** do svých příslušných rozhodnutí, **a tato rozhodnutí v návaznosti na to upravila:**

Or. en

9. 4. 2014

A7-0258/8

**Pozměňovací návrh 8**

**Cornelis de Jong, Rina Ronja Kari, Paul Murphy, Helmut Scholz, Willy Meyer**  
za skupinu GUE/NGL

**Zpráva**

**A7-0258/2014**

**Roberto Gualtieri**

Interinstitucionální dohoda o rejstříku transparentnosti  
2014/2010(ACI)

**Návrh rozhodnutí**

**Bod 19 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) **podněcovat** úředníky Evropského parlamentu a jiné zaměstnance, aby v případě, že je kontaktuje zástupce organizace nebo jednotlivce podnikající činnost spadající do oblasti působnosti rejstříku transparentnosti, zkontrolovali, zda je dotčená organizace zaregistrována, a pokud ne, aby ji **vybídli k** registraci předtím, než se **setkají s jejich** zástupcem;

*Pozměňovací návrh*

a) **poučit** úředníky Evropského parlamentu a jiné zaměstnance **v tom smyslu**, aby v případě, že je kontaktuje zástupce organizace nebo jednotlivce podnikající činnost spadající do oblasti působnosti rejstříku transparentnosti, zkontrolovali, zda je dotčená organizace zaregistrována, a pokud ne, aby ji **bud' požádali o** registraci předtím, než se **setká se svým zástupcem, nebo požádali, aby k setkání se zástupcem vůbec nedošlo, pokud není splněn požadavek registrace**;

Or. en

9. 4. 2014

A7-0258/9

**Pozměňovací návrh 9**

**Cornelis de Jong, Rina Ronja Kari, Helmut Scholz, Willy Meyer**  
za skupinu GUE/NGL

**Zpráva**

**Roberto Gualtieri**

Interinstitucionální dohoda o rejstříku transparentnosti  
2014/2010(ACI)

**A7-0258/2014**

**Návrh rozhodnutí**

**Bod 19 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***19a. žádá předsednictvo, aby vytvořilo vzorový formulář pro zpravodaje za účelem dobrovolného zveřejňování „legislativní stopy“. Legislativní stopa je formulář přiložený ke zprávám poslanců, ve kterém se podrobně popisuje, se kterými všemi lobbisty se zpravodaj odpovědný za daný spis setkal v průběhu přípravy zprávy, pokud měla tato setkání na zprávu zásadní dopad.***

Or. en

9. 4. 2014

A7-0258/10

**Pozměňovací návrh 10**

**Cornelis de Jong, Rina Ronja Kari, Paul Murphy, Helmut Scholz, Willy Meyer**  
za skupinu GUE/NGL

**Zpráva**

**A7-0258/2014**

**Roberto Gualtieri**

Interinstitucionální dohoda o rejstříku transparentnosti  
2014/2010(ACI)

**Návrh rozhodnutí**

**Bod 20**

*Znění navržené Komisí*

20. žádá bývalé poslance Evropského parlamentu, aby při provádění činností spadajících do oblasti působnosti rejstříku transparentnosti postupovali v souladu s příslušnými ustanoveními; domnívá se, že při provádění těchto aktivit by bývalí poslanci neměli při vstupu do prostor Evropského parlamentu používat svůj poslanecký průkaz opravňující ke vstupu;

*Pozměňovací návrh*

20. žádá bývalé poslance Evropského parlamentu, aby při provádění činností spadajících do oblasti působnosti rejstříku transparentnosti postupovali v souladu s příslušnými ustanoveními; domnívá se, že při provádění těchto aktivit by bývalí poslanci neměli při vstupu do prostor Evropského parlamentu používat svůj poslanecký průkaz opravňující ke vstupu; ***žádá předsednictvo, aby Konferenci předsedů předložilo návrh vhodných opatření s cílem zabránit zneužívání privilegií, na která mají nárok bývalí poslanci;***

Or. en

---

<sup>1</sup> Tato ustanovení byla stanovena kvestory na jejich řádné schůzi konané dne 19. dubna 2012, PV QUAEST.

---

<sup>1</sup> Tato ustanovení byla stanovena kvestory na jejich řádné schůzi konané dne 19. dubna 2012, PV QUAEST.